



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

D.D.G. Rep. n. 283 – 2022 Prot. n. 44671 del 13.04.2022 Allegati 0  
Anno 2022 – tit. VII cl. 1 fasc. 33

## IL DIRETTORE GENERALE

- VISTE** le leggi sull'Istruzione Universitaria,  
**VISTO** lo Statuto di questa Università;  
**VISTA** la legge 09.05.1989 n. 168;  
**VISTA** la legge 07.08.1990, n. 241 recante norme sul procedimento amministrativo e accesso agli atti e successive modifiche ed integrazioni ed i relativi Regolamenti di disciplina;  
**VISTA** la Legge 05.02.1992, n. 104 relativa all'assistenza, integrazione sociale e diritti delle persone handicappate;  
**VISTO** il D.L. 21.04.1995, n. 120, convertito in legge 21.6.1995, n. 236, ed in particolare l'art.4;  
**VISTO** il D.P.C.M. 07.02.1994, n. 174 "Regolamento recante norme sull'accesso dei cittadini degli Stati membri dell'Unione europea ai posti di lavoro presso le amministrazioni pubbliche", ed in particolare l'art. 3;  
**VISTO** il C.C.N.L. comparto Università siglato in data 21.05.1996, ed in particolare l'art. 51;  
**VISTO** il Decreto Legislativo 25.07.1998 n. 286 e successive modificazioni ed integrazioni "Testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero";  
**VISTO** il D.P.R. 09.05.1994 n. 487 e successive modificazioni ed integrazioni, recante norme sull'accesso agli impieghi pubblici;  
**VISTO** il D.P.R. 28.12.2000 n. 445 e successive modifiche ed integrazioni, recante disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa;  
**VISTO** il D.Lgs. 30.03.2001 n. 165 e successive modificazioni ed integrazioni;  
**VISTO** il D.P.R. 18.01.2002, n. 54 e successive modifiche ed integrazioni, contenente disposizioni legislative e regolamentari in materia di circolazione e soggiorno dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea;  
**VISTO** il decreto legislativo 30.06.2003, n. 196 e il Regolamento UE n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali;  
**VISTO** il decreto legislativo 07.03.2005, n. 82, così come modificato dal decreto legislativo 30.12.2010, n. 235, denominato "Codice dell'Amministrazione Digitale" ed in particolare gli articoli 6 e 65;  
**VISTO** il contratto collettivo dei Collaboratori ed Esperti Linguistici in vigore presso questa Università;  
**VISTO** il Decreto Legislativo 11.04.2006 n. 198 "Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'articolo 6 della legge 28 novembre 2005, n. 246";  
**VISTO** il C.C.N.L. del Comparto Università siglato in data 19.04.2018;

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

- VISTA** la Legge 30.12.2010 n. 240;
- VISTA** la Legge 06.11.2012, n. 190 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell’illegalità nella pubblica amministrazione;
- VISTO** il Codice etico/di comportamento dell’Università degli Studi dell’Aquila emanato con D.R. n. 734 – 2020 del 27.07.2020;
- VISTO** il D.Lgs 15.3.2010, n. 66, in materia di “Codice dell’ordinamento militare” ed in particolare gli artt. 678 c. 9 e 1014 commi 3 e 4 che prevedono una riserva obbligatoria del 30% dei posti messi a concorso a favore dei militari di truppa delle Forze armate, congedati senza demerito dalle ferme contratte anche al termine o durante le rafferme e degli ufficiali di complemento in ferma biennale e degli ufficiali in ferma prefissata che hanno completato senza demerito la ferma contratta;
- TENUTO CONTO** che ai sensi dell’art. 1014, co.4 e dell’art. 678, comma 9 del D.Lgs.66/2010, essendosi determinato un cumulo di frazioni di riserva pari/superiore all’unità, il posto messo a concorso è riservato prioritariamente a volontario delle FF.AA. previo superamento delle prove concorsuali con punteggio minimo di idoneità;
- VISTA** la Delibera del Centro Linguistico di Ateneo n. 2/2021 del 15.07.2021, trasmessa con nota prot. n. 2967 del 19.07.2021, ed acquisita agli atti in pari data al prot. n. 83656, con la quale è stato richiesto all’Ateneo di mettere a disposizione del Centro Linguistico le risorse necessarie corrispondenti a 0,2 P.O. per poter procedere con l’assunzione di n. 1 Collaboratore ed esperto linguistico a tempo indeterminato di madre lingua inglese;
- VISTA** la delibera del Consiglio di Amministrazione n. 233 – 2021 del 28.07.2021 in cui si dispone di destinare 0,20 punti organico per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Collaboratore ed Esperto Linguistico di madre lingua inglese con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato mediante avviso pubblico per esami, per le esigenze di supporto alla didattica svolta dal Centro Linguistico di Ateneo;
- ACCERTATO** che sussiste la copertura finanziaria per l’assunzione del Collaboratore ed Esperto Linguistico, così come deliberato dal Consiglio di Amministrazione del 30.06.2021;
- VISTA** la nota prot. n. 99565 del 23.08.2021, indirizzata alla Regione Abruzzo, con la quale questo Ateneo, ai sensi dell’art. 34 bis del D.Lgs. n. 165/2001, ha comunicato la disponibilità alla copertura di n. 1 posto di Collaboratore ed Esperto Linguistico di madre lingua inglese;
- CONSIDERATO** l’esito negativo della suddetta procedura di mobilità presso il Dipartimento della Funzione Pubblica;
- VISTA** la nota prot. n. 99572 del 23.08.2021, indirizzata ai Direttori Generali delle Università e a tutte le Pubbliche Amministrazioni, con la quale questo Ateneo, ai sensi dell’art. 57 CCNL Comparto Università e art. 30 del D.Lgs. 165/2001, ha comunicato la disponibilità alla copertura di n. 1 posto di Collaboratore ed Esperto Linguistico di madre lingua inglese;



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

**CONSIDERATO** che la suddetta procedura di mobilità ha dato esito negativo ed è possibile procedere all'indizione della procedura concorsuale;

## DISPONE

### ART. 1

#### *Oggetto del bando*

1. È indetta una selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Collaboratore Esperto Linguistico di Madre Lingua Inglese con un impegno orario di 500 ore annue per le esigenze del CLA (Centro Linguistico d'Ateneo) dell'Università degli Studi dell'Aquila.

### ART.2

#### *Requisiti per l'ammissione*

1. Per l'ammissione alla selezione di cui al precedente art. 1 è richiesto, pena l'esclusione, il possesso dei seguenti requisiti:
  - a) Titolo di studio: Laurea conseguita con le modalità anteriori all'entrata in vigore del D.M. n. 509/1999. Laurea specialistica conseguita successivamente all'entrata in vigore del D.M. n. 509/1999. Laurea magistrale conseguita ai sensi del D.M. n. 270/2004.  
Per i titoli di studio conseguiti all'estero è richiesto il riconoscimento di equipollenza ai sensi della vigente normativa in materia o dichiarazione di equivalenza, ai fini della selezione in parola, ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001. Tale equivalenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per la Funzione Pubblica.
  - b) Essere di madrelingua inglese (si specifica che sono da considerare madrelingua i cittadini, italiani e stranieri, che, per origini familiari o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua madre di appartenenza, così come precisato con circolare del M.P.I. n. 5494 del 29.12.1982 che recepisce il parere del C.U.N. del 30/10/1982 che "riconosce la qualità di soggetto di madre lingua straniera ai cittadini italiani e stranieri solo quando sia comprovato che essi abbiano compiuto almeno l'intero ciclo dell'istruzione elementare e secondaria nel paese di cui intendono professare la lingua, presso scuole statali o private (riconosciute) della stessa nazionalità").
  - c) Ottima conoscenza della lingua italiana che la commissione accerterà in fase di prove scritte e orali.
2. Non possono partecipare alla presente procedura:
  - coloro che, al momento della presentazione della domanda, abbiano un grado di parentela o di affinità fino al IV grado compreso con il Direttore del Centro Linguistico di Ateneo ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o con una/un componente del Consiglio di Amministrazione o del Senato Accademico dell'Ateneo.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

## ART. 3

### *Modalità e termini per la presentazione della domanda*

1. Coloro che intendono partecipare alla selezione devono produrre domanda di ammissione alla procedura, a pena di esclusione, entro il termine perentorio di giorni 30 a decorrere dal giorno successivo a quello di pubblicazione dell'avviso relativo all'emanazione del presente Bando nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana 4° serie speciale – Concorsi ed Esami. Dell'avvenuta pubblicazione è data immediata pubblicità sull'Albo Ufficiale di Ateneo e sulla pagina web dell'Ateneo <https://www.univaq.it/section.php?id=716>.

2. La domanda di partecipazione alla procedura selettiva deve essere presentata, **a pena di esclusione**, per via telematica, utilizzando l'applicazione informatica dedicata, alla pagina: <https://pica.cineca.it/univaq/>. L'applicazione informatica richiederà necessariamente il possesso di un indirizzo di posta elettronica per poter effettuare l'autoregistrazione al sistema. I candidati dovranno inserire tutti i dati richiesti per la produzione della domanda ed allegare i documenti in formato elettronico PDF. La domanda di partecipazione deve essere compilata in tutte le sue parti, secondo quanto indicato nella procedura telematica. Non sono ammesse altre forme di invio delle domande o di documentazione utile per la partecipazione alla procedura.

Entro la scadenza di presentazione della domanda il sistema consente il salvataggio in modalità bozza. La data di presentazione telematica della domanda di partecipazione alla procedura è certificata dal sistema informativo mediante ricevuta che verrà automaticamente inviata via e – mail. Allo scadere del termine utile per la presentazione, il sistema non permetterà più l'accesso e l'invio del modulo elettronico.

**Qualora, per disguidi tecnici, il sistema consentisse di inoltrare la domanda oltre il termine di scadenza fissato dal bando, la stessa non potrà essere accolta.**

3. Ad ogni domanda verrà attribuito un numero identificativo che, unitamente al codice concorso indicato nell'applicazione informatica, dovrà essere specificato per qualsiasi comunicazione successiva.

Per problemi tecnici contattare il supporto tramite il link presente in fondo alla pagina <https://pica.cineca.it/univaq/>.

4. Alla fine della compilazione di tutte le pagine/sezioni la/il candidata/o vedrà sul cruscotto, con lo status "in bozza", la domanda da presentare. Le domande in status "bozza" possono essere modificate e verificate, tramite gli appositi tasti.

Dopo aver cliccato "Verifica" tornare al cruscotto e procedere al pagamento dei **10,00 euro** previsti quale contributo di partecipazione alla procedura concorsuale. Si ricorda che tale contributo è obbligatorio, pertanto solo una volta inserito sarà possibile confermare e firmare la domanda.

Una volta effettuato il pagamento sarà possibile scaricare la relativa quietanza, tornare al cruscotto e procedere con la firma della domanda.

Nel caso di errori il sistema avvisa la/il candidata/o che la domanda deve essere modificata. Quando il sistema rileva che la domanda è stata correttamente compilata permette il passaggio successivo e la/il candidata/o deve cliccare sul pulsante "Firma/Submit" in fondo alla pagina.

5. La presentazione della domanda di partecipazione dovrà essere perfezionata e conclusa secondo le seguenti modalità:

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

- mediante firma digitale, utilizzando smart card, token USB o firma remota, che consentano alla/al titolare di sottoscrivere documenti generici utilizzando un software di firma su PC oppure un portale web per la Firma Remota resi disponibili dal Certificatore. Chi dispone di una smart card o di un token USB di Firma Digitale potrà verificarne la compatibilità con il sistema di Firma Digitale integrato nel sistema server. In caso di esito positivo, la/il titolare potrà sottoscrivere la domanda direttamente sul server (es. ConFirma);
- chi non dispone di dispositivi di firma digitale compatibili e i Titolari di Firme Digitali Remote che hanno accesso a un portale per la sottoscrizione di documenti generici, dovrà salvare sul proprio PC il file PDF generato dal sistema e, senza in alcun modo modificarlo, firmarlo digitalmente in formato CADES: verrà generato un file con estensione .p7m che dovrà essere nuovamente caricato sul sistema. Qualsiasi modifica apportata al file prima dell'apposizione della Firma Digitale impedirà la verifica automatica della corrispondenza fra il contenuto di tale documento e l'originale e ciò comporterà l'esclusione della domanda;
- in caso di impossibilità di utilizzo di una delle opzioni sopra riportate, i candidati dovranno salvare sul proprio PC il file PDF generato dal sistema e, senza in alcun modo modificarlo, stamparlo e apporre firma autografa completa sull'ultima pagina dello stampato. Tale documento completo dovrà essere prodotto in PDF via scansione, e il file così ottenuto dovrà essere caricato sul sistema.

Fino allo scadere del termine di presentazione della domanda, in caso di errore nella compilazione della stessa, il sistema consente il ritiro e la conservazione del pagamento già effettuato valido per la ripresentazione di una nuova istanza.

6. Nella domanda, ai sensi delle vigenti disposizioni, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria personale responsabilità:

1. la procedura selettiva alla quale si sta partecipando;
2. cognome e nome;
3. la data ed il luogo di nascita;
4. il possesso della cittadinanza italiana; ovvero quella di altro Stato membro dell'Unione Europea o di essere familiare di un cittadino di uno degli Stati membri dell'Unione Europea titolare di diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente, o di essere cittadino di Paesi terzi che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o di essere titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;
5. se cittadini italiani, il Comune nelle cui liste elettorali sono iscritti;
6. se cittadini di uno degli Stati membri dell'Unione Europea o familiari di un cittadino di uno degli Stati membri dell'Unione Europea o se cittadini di Paesi terzi, di godere dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza ovvero i motivi del mancato godimento e di avere adeguata conoscenza della lingua italiana;
7. di non avere subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'interdizione dai pubblici uffici ovvero l'incapacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione e il periodo di vigenza della sanzione accessoria;
8. di non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stati dichiarati decaduti da altro impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lett. d), del testo

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con D.P.R. 10.1.1957, n. 3;

9. di non avere un grado di parentela o affinità entro il quarto grado compreso, con il Direttore del Centro linguistico di Ateneo, ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o una/un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
10. il possesso dei titoli di cui all'art. 2, del presente bando. Nel caso di titolo di studio conseguito all'estero, dovrà essere riconosciuta l'equipollenza con il titolo di studio italiano;
11. la posizione nei riguardi degli obblighi militari per i nati fino al 1985;
12. l'idoneità fisica all'impiego;
13. il possesso di eventuali titoli di preferenza a parità di merito, come previsto dall'art. 5 del D.P.R. n. 487/1994 e successive modificazioni ed integrazioni, posseduti alla data di scadenza del presente bando;
14. il domicilio ed il recapito al quale si desidera che vengano effettuate eventuali comunicazioni con l'impegno a segnalare tempestivamente le variazioni che dovessero intervenire successivamente.

7. Comporterà l'esclusione dalla procedura selettiva:

- ◆ la mancanza delle dichiarazioni di cui al precedente comma;
- ◆ l'omissione della firma, per la quale non è più richiesta l'autenticazione, in calce alla domanda. **Non è necessaria la Firma se si accede al sistema tramite SPID.**

8. Nella domanda di ammissione al concorso i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea possono autocertificare soltanto stati, fatti e qualità contenuti in pubblici registri italiani, mentre devono procedere ad allegare le certificazioni relative a stati, fatti e qualità in tutti i casi in cui questi ultimi siano stati certificati da autorità di Paesi non appartenenti all'Unione Europea, corredate di traduzione in lingua italiana autenticata dall'autorità consolare italiana che ne attesta la conformità all'originale con le modalità indicate all'art. 3 del D.P.R. 445/2000.

La/Il candidata/o, nella stessa domanda di partecipazione, in relazione alla propria disabilità, deve specificare, se necessario, l'ausilio per lo svolgimento della prova selettiva, nonché l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi (art. 20 della legge 5.2.1992, n. 104).

Si fa presente che ai sensi del D.P.R. 445/2000, le Pubbliche Amministrazioni non possono accettare né richiedere certificati. Nei rapporti con gli organi della Pubblica Amministrazione e i gestori di pubblici servizi, i certificati sono interamente sostituiti dalle dichiarazioni sostitutive di certificazione o degli atti di notorietà.

L'amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli circa la veridicità del contenuto delle dichiarazioni rese; in caso di falsa dichiarazione sono applicabili le disposizioni previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e dagli artt. 483, 485, e 486 del codice penale.

9. Alla domanda deve essere allegato quanto segue:

- A. copia del documento di identità (fronte retro) in corso di validità e codice fiscale;
- B. curriculum vitae (con informazioni utili a comprovare il possesso del requisito del **madrelinguismo** vedi art. 2 lettera c del presente Bando) datato e firmato;
- C. elenco dettagliato dei titoli presentati, datato e firmato;

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

D. altri eventuali documenti, titoli e pubblicazioni che la/il candidata/o ritiene opportuno presentare.

**10. Le domande, pervenute con allegati non leggibili, non saranno valutate, e i candidati saranno esclusi dal Concorso.**

11. L'amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte dell'aspirante o da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento del recapito indicato nella domanda e del recapito di posta elettronica certificata.

12. Qualora la/il candidata/o sia in possesso di titolo universitario straniero, dovrà essere allegata anche una dichiarazione di equipollenza con il titolo italiano o dichiarazione di equivalenza ai fini della selezione in parola ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001. I candidati che al momento della presentazione della domanda non siano in possesso di tale dichiarazione, possono presentare idonea documentazione comprovante l'invio all'autorità competente della relativa richiesta di riconoscimento di equivalenza ai fini del concorso in parola ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001, inoltrata alla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della Funzione Pubblica – Ufficio P.P.A. – Servizio Reclutamento. In quest'ultimo caso, i candidati saranno ammessi al concorso con riserva, fermo restando che l'equipollenza o il riconoscimento del titolo di studio dovranno obbligatoriamente essere posseduti al momento dell'assunzione. Non è consentito il riferimento a documenti e pubblicazioni presentati all'Università per la partecipazione ad altri concorsi o selezioni.

12. Nel caso di titoli rilasciati da Pubbliche Amministrazioni, si ricorda che vanno solo ed esclusivamente autocertificati ai sensi della L. 183/2011.

Il possesso dei titoli è dimostrato, per i candidati legittimati, esclusivamente mediante le dichiarazioni sostitutive di cui al D.P.R. n. 445/2000 e successive modificazioni.

13. I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea, regolarmente soggiornanti in Italia, possono utilizzare le dichiarazioni sostitutive di cui al D.P.R. 445/2000, limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici o privati italiani, indicando gli estremi di tali soggetti.

Al di fuori dei casi suddetti, gli stati, le qualità personali e i fatti sono documentati mediante certificati o attestazioni rilasciati dalla competente autorità dello Stato estero, corredati di traduzione in lingua italiana autenticata dall'autorità consolare italiana che ne attesta la conformità all'originale, dopo aver ammonito l'interessato sulle conseguenze penali della produzione di atti o documenti non veritieri.

14. L'Università è tenuta ad effettuare idonei controlli, anche a campione, e in tutti i casi in cui sorgono fondati dubbi, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive. Qualora dal controllo sopra indicato emerga la non veridicità del contenuto della dichiarazione, la/il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dal codice penale e dalle leggi speciali in materia.

## ART. 4 *Esclusione*

1. I candidati sono ammessi a partecipare alla selezione con riserva di accertamento dei requisiti.

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

2. L'esclusione dalla selezione può essere disposta in qualsiasi momento, anche successivamente allo svolgimento della valutazione, con dispositivo motivato del Direttore Generale e notificato all'interessata/o tramite Raccomandata A.R. o indirizzo Pec se fornito in domanda.

## ART. 5

### Commissione Giudicatrice

1. La valutazione dei candidati verrà effettuata da una commissione nominata con dispositivo del Direttore Generale. Alla prima riunione la Commissione, dopo aver preso visione dell'elenco dei partecipanti, dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità tra di loro o con i concorrenti e stabilisce i criteri e le modalità di valutazione dei titoli presentati dai candidati, nonché le tipologie dei titoli ammessi a valutazione, da formalizzare nei relativi verbali.

## ART. 6

### Selezione

1. La selezione è per titoli ed esami. La commissione dispone di un punteggio complessivo pari a 100 punti così ripartito:

- punti 40 per i titoli;
- punti 30 per l'esame scritto;
- punti 30 per il colloquio.

### Criteri di valutazione dei titoli

**Valutazione Titoli:** massimo 40 punti

<b>Titoli accademici come ad es:</b>
<input type="checkbox"/> Seconda laurea attinente <input type="checkbox"/> Dottorato di ricerca attinente <input type="checkbox"/> Titolo di master attinente <input type="checkbox"/> Pubblicazioni scientifiche
<b>Titoli formativi come ad es:</b>
Corsi di aggiornamento o di perfezionamento sui temi della didattica della lingua in oggetto, in qualità di partecipante o docente
<b>Titoli professionali attestanti la specifica competenza come ad es:</b>
Esperienze di insegnamento linguistico nella lingua oggetto della procedura nelle scuole statali e nelle Università italiane ed estere
<b>Altri titoli pertinenti non ricompresi nelle precedenti tipologie</b>

2. La data e il luogo in cui si svolgerà la prova scritta e il colloquio saranno notificati ai candidati ammessi tramite comunicazione all'indirizzo PEC fornito **obbligatoriamente** in domanda.

3. **L'assenza della/del candidata/o alle prove sarà considerata come definitiva manifestazione della sua volontà di rinunciare alla selezione qualunque ne sia la causa.**

4. **I candidati ai quali non sia stata comunicata l'esclusione dalla selezione dovranno presentarsi muniti di documento di riconoscimento in corso di validità (carta di identità o passaporto).**

5. Nella seduta preliminare la Commissione stabilirà i criteri di valutazione dei titoli, della prova scritta e della prova orale e saranno resi noti agli interessati prima dello svolgimento della prova

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

scritta, con pubblicazione all'Albo e sul sito web dell'Ateneo <https://www.univaq.it/section.php?id=716>.

6. Accederanno alla prova orale, le/i candidate/i che avranno riportato una votazione minima di 21/30 alla prova scritta.

7. Il colloquio approfondirà gli argomenti e le materie della prova scritta e verificherà l'adeguata conoscenza della lingua italiana. Verterà, altresì, **sul Quadro Europeo di riferimento per le lingue, i materiali didattici in uso, anche in formato elettronico, e le tecniche di didattizzazione dei materiali linguistici**. Tale colloquio si intenderà superato se si riporterà una votazione minima di 21/30.

8. Al termine di ogni seduta dedicata al colloquio la Commissione predispone l'elenco dei candidati esaminati, con l'indicazione del voto da ciascuno riportato. Tale elenco verrà affisso nella sede degli esami.

Qualora venga previsto lo svolgimento della prova orale in modalità telematica, la Commissione comunicherà gli esiti della stessa ed inviterà le/i candidate/i a disconnettersi.

9. La Commissione procederà alla valutazione dei titoli dei soli candidati che avranno riportato un punteggio minimo di 21/30 ad entrambe le prove: scritta e orale.

## ART. 7

### *Graduatoria di merito*

1. Al termine della selezione la Commissione compila per una graduatoria generale di merito, espressa in centesimi, sulla base della somma del punteggio riportato dai candidati nella prova scritta, nel colloquio e del punteggio assegnato ai titoli.

2. A parità di merito, i candidati saranno immessi in graduatoria in base ai titoli di preferenza dichiarati nella domanda di partecipazione e specificati al successivo art. 8.

3. Con dispositivo del Direttore Generale saranno approvati gli atti della selezione, nonché la graduatoria di merito. La graduatoria di merito resta valida per la durata prevista dalle disposizioni vigenti in materia.

## ART. 8

### *Titoli di Preferenza*

1. Le categorie di cittadini che hanno diritto alla preferenza a parità di merito, sono le seguenti:

- 1) gli insigniti di medaglia al valor militare;
- 2) i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
- 3) i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
- 4) i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- 5) gli orfani di guerra;
- 6) gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
- 7) gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
- 8) i feriti in combattimento;
- 9) gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché i capi di famiglia numerosa;
- 10) i figli dei mutilati e degli invalidi di guerra ex combattenti;
- 11) i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
- 12) i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

- 13) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti di guerra;
  - 14) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;
  - 15) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico o privato;
  - 16) coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
  - 17) coloro che abbiano prestato lodevole servizio a qualunque titolo, per non meno di un anno nell'amministrazione che ha indetto il concorso;
  - 18) i coniugati e i non coniugati con riguardo al numero dei figli a carico;
  - 19) gli invalidi ed i mutilati civili;
  - 20) militari volontari delle forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma.
2. A parità di merito e di titoli la preferenza è determinata:
- a) dal numero dei figli a carico, indipendentemente dal fatto che la/il candidata/o sia coniugato o meno;
  - b) dall'aver prestato lodevole servizio nelle amministrazioni pubbliche;
  - c) dalla minore età anagrafica.

## ART. 9

### *Costituzione del rapporto di lavoro*

1. La/Il candidata/o dichiarata/o vincitrice/vincitore sarà invitata/o a stipulare un contratto individuale finalizzato all'instaurazione di un rapporto di lavoro a tempo indeterminato, con un impegno orario di 500 ore annue.  
Il rapporto di lavoro è regolato dal contratto individuale, dai contratti collettivi di comparto, dalle disposizioni di legge in vigore e dalle normative comunitarie.  
Il contratto individuale specifica che il rapporto di lavoro è disciplinato dai contratti collettivi nel tempo vigenti anche per le cause di risoluzione e per i termini di preavviso. È in ogni modo condizione risolutiva del contratto, senza obbligo di preavviso, l'annullamento della procedura di reclutamento che ne costituisce il presupposto.
2. Alla/Al nuova/o assunta/o sarà corrisposto il trattamento economico iniziale spettante ai Collaboratori ed Esperti Linguistici, oltre agli assegni spettanti a norma delle vigenti disposizioni normative e contrattuali.
3. Il periodo di prova ha la durata di tre mesi. Decorso tale periodo senza che il rapporto di lavoro sia stato risolto da una delle parti, la/il dipendente si intende confermata/o in servizio e le/gli viene riconosciuta l'anzianità dal giorno dell'assunzione a tutti gli effetti.
4. La/Il vincitrice/vincitore che non assumerà servizio senza giustificato motivo entro il termine stabilito dall'Amministrazione decadrà dalla nomina. Qualora la/il vincitrice/vincitore assuma servizio, per giustificato motivo, con ritardo sul termine prefissatogli, gli effetti economici decorrono dal giorno di presa servizio.
5. La/Il vincitrice/vincitore, ai fini dell'accertamento dei requisiti per l'assunzione, sarà invitata/o a presentare, a pena di decadenza ed entro trenta giorni dalla stipulazione del contratto individuale di lavoro, i documenti di rito.
6. Agli atti e documenti redatti in lingua straniera deve essere allegata una traduzione in lingua italiana certificata conforme al testo straniero, redatta dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare, ovvero da un traduttore ufficiale.

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

7. I candidati di altri Paesi comunitari, ovvero extracomunitari, per poter stipulare il contratto individuale di lavoro dovranno essere in regola con le norme sul permesso di soggiorno e l'autorizzazione al lavoro, così come regolamentate dal Decreto Legislativo 25.7.98 n. 286 e dal D.P.R. 31.8.99 n. 394 e successive modifiche e/o integrazioni.

8. Gli idonei chiamati in servizio, ai sensi dell'art. 46 del decreto del D.P.R. n. 445/2000, dovranno attestare:

1. data e luogo di nascita;
2. residenza;
3. codice fiscale;
4. cittadinanza (in caso di cittadino extracomunitario, si richiede la produzione della copia del permesso o carta di soggiorno in corso di validità, con l'indicazione dei motivi del rilascio, che dovranno risultare compatibili con l'attività lavorativa che sarà chiamato a svolgere);
5. godimento dei diritti politici;
6. titolo di studio richiesto per la partecipazione alla presente selezione;
7. eventuali condanne penali riportate e/o eventuali procedimenti penali in corso;
8. requisiti specifici di servizio e professionali richiesti dal presente bando.

Dalla dichiarazione deve risultare inoltre che i requisiti prescritti erano posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.

Ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000, gli idonei chiamati in servizio dovranno attestare, nei modi e nelle forme della dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, quanto segue:

- di non aver altri rapporti di impiego pubblico o privato e di non trovarsi in nessuna delle situazioni di incompatibilità previste dall'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001 ovvero dovranno optare per il rapporto di impiego presso questo Ateneo;
- di non essere stati destituiti, dispensati da precedente impiego presso una Pubblica Amministrazione ovvero non essere stati dichiarati decaduti da un impiego statale ai sensi dell'art. 127) lettera d) del testo unico 10 gennaio 1957, n. 3, per aver conseguito l'impiego mediante la riproduzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile, ovvero di non essere cessati dal servizio a seguito di licenziamento disciplinare.

## ART 10

### *Trattamento dei dati personali*

1. Ai sensi dell'art. 13, comma 1, del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 e del Regolamento UE n. 679/2016, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università degli studi dell'Aquila per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della selezione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione.

## ART. 11

Unità Organizzativa Responsabile: Settore Concorsi e Selezioni – e-mail: [conc@strutture.univaq.it](mailto:conc@strutture.univaq.it)

Responsabile: Dott.ssa Loredana Taccone – tel: 0862.432023

Per eventuali informazioni rivolgersi a: Raffaele Iovenitti – Giuseppina Persia – Michela Speranza (operatori incaricati) – tel: 0862.432176 – 2744 – 2703

Università degli Studi dell'Aquila – Palazzo Camponeschi – Piazza Santa Margherita, 2 – 67100 L'Aquila – [www.univaq.it](http://www.univaq.it) – [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA

AREA GESTIONE DELLE RISORSE UMANE  
SETTORE CONCORSI E SELEZIONI

*Responsabile del procedimento*

1. Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, la Responsabile del Procedimento concorsuale di cui al presente bando è la Dott.ssa Loredana Taccone – Responsabile Settore Concorsi e Selezioni - Università degli Studi di L'Aquila – P.zza S. Margherita 2, 67100 – L'Aquila.

L'Aquila, 13.04.2022

**IL DIRETTORE GENERALE**

Dott. Pietro Di Benedetto  
F.to Pietro Di Benedetto

**Data di pubblicazione sulla G.U. n. 37 del 17.05.2022**

**Data di scadenza: 16.06.2022 ore 23.59**

**Data di pubblicazione all'Albo Ufficiale: 18.05.2022**

Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul portale istituzionale nella modalità necessaria affinché resti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente.